Croatian (Hrvatski)

Uvodni obredi

Znak križa

U ime Oca i Sina i Duha Svetoga.

Amen

Pozdrav

Milost našeg Gospodina Isusa Krista, I ljubav Božja, i zajedništvo Duha Svetoga Budi sa svima vama.

I sa svojim duhom.

Kazneni čin

Braća (braća i sestre), priznajmo svoje grijehe, I zato se pripremimo za proslavu svetih misterija.

Priznajem Svemogućem Bogu I vama, moja braća i sestre, da sam jako sagriješio, u mojim mislima i prema mojim riječima, u onome što sam učinio i u onome što nisam uspio učiniti, Kroz moju krivnju, Kroz moju krivnju, Kroz moju najtežu krivnju; Stoga pitam Blaženu Mariju Ever-Virgin, svi anđeli i sveci, A ti, moja braća i sestre, moliti za mene Gospodinu, našem Bogu.

Neka Svemogući Bog se smiluje nama, Oprosti nam

Irish (Gaeilge)

Deasghnátha tosaigh

Comhartha na Croise

In ainm an Athar, agus an Mhac, agus an Spioraid Naoimh.

Amen

Beannacht

Grásta ár dTiarna Íosa Críost, agus grá Dé, agus comaoineach an Spioraid Naoimh Bí leat go léir.

Agus le do spiorad.

Gníomh penitential

Bráithre (deartháireacha agus deirfiúracha), lig dúinn aitheantas a thabhairt dár bpeacaí, Agus mar sin ullmhaigh muid féin chun na rúndiamhra naofa a cheiliúradh.

Admhaím le Dia Uilechumhachtach Agus duitse, mo dheartháireacha agus mo dheirfiúracha, gur pheaca mé go mór, I mo smaointe agus i mo chuid focal, sa mhéid atá déanta agam agus sa mhéid a theip orm a dhéanamh, Trí mo locht, Trí mo locht, Tríd an locht is mó a bhí orm; Dá bhrí sin iarraim ar Mary beannaithe riamh-virgin, na haingil agus na naoimh go léir, Agus tusa, mo dheartháireacha agus mo dheirfiúracha, Chun guí a dhéanamh orm leis an Tiarna ár nDia.

Go mbeidh trócaire ag Dia Uilechumhachtach orainn, logh

Croatian (Hrvatski)

naši grijesi, I dovedite nas u vječni život.

Amen

Kirie

Gospode, smiluj se.

Gospode, smiluj se.

Kriste, smiluj se.

Kriste, smiluj se.

Gospode, smiluj se.

Gospode, smiluj se.

Glorija

Slava Bogu u najvišoj, i na Zemlji mir ljudima dobre volje. Mi te hvalimo, Blagoslovimo te, Obožavamo te, Slavimo vas, Zahvaljujemo vam na sjajnoj slavi, Gospodine Bože, nebeski kralj, O Bože, Svemogući Oče. Gospodine Isuse Kriste, samo rođeni Sin, Gospodine Bože, janje Božji, Sin Oca, Oduzimate grijehe svijeta, smiluj se nama; Oduzimate grijehe svijeta, primite našu molitvu; Sjediš u desnoj ruci Oca, smiluj se nama. Za vas su sami sveti, ti si ti Gospodin, vi ste samo najviši, Isus Krist, sa Duhom Svetim, U slavi Božjoj Otac. Amen.

Skupljati

Pomolimo se.

Amen.

Liturgija riječi

Irish (Gaeilge)

dúinn ár bpeacaí, Agus tabhair dúinn an saol síoraí.

Amen

Kyrie

A Thiarna déan trocaire.

A Thiarna déan trocaire.

Críost, bíodh trócaire agat.

Críost, bíodh trócaire agat.

A Thiarna déan trocaire.

A Thiarna déan trocaire.

Goria

Glóir do Dhia sa líon is airde, Agus ar an Domhan síocháin do dhaoine dea -thoil. Molaimid tú, Beannaímid thú, Is breá linn tú, Déanaimid glóráil ort, Tugaimid buíochas duit as do ghlóir iontach, A Thiarna Dia, rí neamhaí, A Dhia, Athair Uilechumhachtach. A Thiarna Íosa Críost, ach a Mhac, a Mhac, A Thiarna Dia, Uain Dé, Mac an Athar, Tógann tú peacaí an domhain ar shiúl, Bíodh trócaire orainn; Tógann tú peacaí an domhain ar shiúl, Faigh ár nguí; Tá tú i do shuí ar thaobh na láimhe deise den Athair, Bíodh trócaire orainn. Ar do shon féin tá an ceann naofa, Is tusa amháin an Tiarna, Is tusa amháin an ceann is airde, Íosa Críost, Leis an Spiorad Naomh, I glóir Dé an tAthair. Amen.

Bailigh

Lig dúinn guí.

Amen.

Liotúirge an fhocail

Croatian (Hrvatski)

Prvo čitanje

Riječ Gospodnje.

Hvala Bogu.

Odgovorni psalm

Drugo čitanje

Riječ Gospodnje.

Hvala Bogu.

Gospel

Gospodin biti s tobom.

I sa svojim duhom.

Čitanje iz Svetog evanđelja prema N.

Slava tebi, Gospodine

Evanđelje Gospodnje.

Pohvale te, Gospodine Isuse Kriste.

Propovijed

Profesija vjere

Vjerujem u jednog Boga, Svemogući otac, Proizvođač neba i zemlje, od svih vidljivih i nevidljivih. Vjerujem u jednog Gospodina Isusa Krista, Jedini rođeni Sin Božji, Rođen od oca prije svih godina. Bog od Boga, Svjetlost od svjetlosti, Istinski Bog od istinskog Boga, Porođeni, nisu napravljeni, konzumirani s ocem; Kroz njega su sve stvari napravljene. Za nas muškarce i za naše spasenje sišao je s neba, a Duhom Svetim je utjelovio Djevice Marije, i postao čovjek. Zbog

Irish (Gaeilge)

An chéad léamh

Focal an Tiarna.

Go raibh maith agat a bheith le Dia.

Salm freagrach

An dara léamh

Focal an Tiarna.

Go raibh maith agat a bheith le Dia.

Soiscéal

An Tiarna a bheith leat.

Agus le do spiorad.

Léitheoireacht ón Soiscéal Naofa de réir N.

Glóir duit, a Thiarna

Soiscéal an Tiarna.

Moladh duit, an Tiarna Íosa Críost.

An -fhiosrach

Gairm an chreidimh

Creidim i nDia amháin, an t -athair Almighty, Déantóir na bhFlaitheas agus na Cruinne, de gach rud atá le feiceáil agus dofheicthe. Creidim i dTiarna amháin Íosa Críost, An t -aon Mhac Dé, Rugadh an tAthair roimh gach aois. Dia ó Dhia, Solas ó sholas, Dia fíor ó Dhia fíor, Begotten, nach bhfuil déanta, conspóideach leis an Athair; Tríd is tríd rinneadh gach rud. Maidir linn fir agus dár slánú tháinig sé síos ón spéir, agus ag an Spiorad Naomh bhí sé incarnate ar an Mhaighdean Mhuire, agus tháinig sé chun bheith ina fhear. Ar ár son céasadh faoi Pontius Pilate, D'fhulaing sé bás agus cuireadh é, agus d'ardaigh

Croatian (Hrvatski)

nas, bio je razapet pod Pontius Pilatom, pretrpio je smrt i pokopan, i opet se digao trećeg dana U skladu s Pismima. Uzašao je u nebo i sjedi u desnoj ruci Oca. Ponovo će doći u slavi prosuditi žive i mrtve A njegovo kraljevstvo neće imati kraja. Vjerujem u Duha Svetoga, Gospoda, davatelja života, koji nastavlja od oca i sina, Tko je s ocem i sinom obožavan i proslavio, koji je govorio kroz proroke. Vjerujem u jednu, svetu, katoličku i apostolsku crkvu. Priznajem jedno krštenje zbog oproštenja grijeha I radujem se uskrsnuću mrtvih i život svijeta koji dolazi. Amen.

Univerzalna molitva

Molimo se Gospodinu.

Gospode, čuj našu molitvu.

Liturgija euharistije

Prekršaj

Blagoslovljen Bog zauvijek.

Moli, braća (braća i sestre), da moja žrtva i tvoja može biti prihvatljiv Bogu, Svemogući otac.

Neka Gospodin prihvati žrtvu u vašim rukama Za pohvalu i slavu njegovog imena, Za

Irish (Gaeilge)

arís ar an tríú lá de réir na Scrioptúir. Chuaigh sé suas go neamh agus tá sé ina shuí ar thaobh na láimhe deise den Athair. Tiocfaidh sé arís sa ghlóir breithiúnas a thabhairt ar an mbeo agus ar na mairbh Agus ní bheidh deireadh lena ríocht. Creidim sa Spiorad Naomh, an Tiarna, an Giver of Life, a fhilleann ón Athair agus ón Mac, Cé leis an athair agus an mac a bhfuil meas agus glorified air, a labhair trí na fáithe. Creidim in Eaglais amháin, Naofa, Caitliceach agus Apostolic. Admhaím baisteadh amháin as maithiúnas na bpeacaí Agus táim ag tnúth le haiséirí na marbh agus saol an domhain le teacht. Amen.

Paidir uilíoch

Guímid leis an Tiarna.

A Thiarna, Éist lenár n -urnaí.

Liotúirge an Eocairist

Cuir ar seach

Beannaithe a bheith Dia go deo.

Guigh, Bráithre (deartháireacha agus deirfiúracha), go bhfuil mo íobairt agus mise féadfaidh sé a bheith inghlactha ag Dia, An tAthair Uilechumhachtach.

Go nglacfaidh an Tiarna leis an íobairt ar do lámha as moladh agus glóir a ainm, Ar son ár maith agus dea -chuid a Eaglais Naofa go léir.

Croatian (Hrvatski)

naše dobro I dobro sve njegove svete crkve.

Amen.

Euharistijska molitva

Gospodin biti s tobom.

I sa svojim duhom.

Podigni svoja srca.

Podižemo ih do Gospoda.

Zahvalijmo Gospodinu našem Bogu.

U redu je i pravedno.

Sveti, sveti, sveti Gospodine Bog domaćina. Nebo i Zemlja puni su vaše slave. Hosanna u najvišoj. Blagoslovljen je onaj koji dolazi u ime Gospodnje. Hosanna u najvišoj.

Misterija vjere.

Proglasimo vašu smrt, Gospodine, i ispovijedati vaše uskrsnuće Dok opet ne dođete. Ili: Kad pojedemo ovaj kruh i popijemo ovu šalicu, Proglasimo vašu smrt, Gospodine, Dok opet ne dođete. Ili: Spasite nas, Spasitelj svijeta, Jer vaš križ i uskrsnuće Oslobodili ste nas.

Amen.

Obred zajedništva

Po naredbi Spasitelja i formirano božanskim učenjem, usuđujemo se reći:

Irish (Gaeilge)

Amen.

Paidir Eocairisteach

An Tiarna a bheith leat.

Agus le do spiorad.

Ardaigh do chroí.

Tógann muid suas iad go dtí an Tiarna.

Lig dúinn buíochas a ghabháil leis an Tiarna ár nDia.

Tá sé ceart agus díreach.

Naofa, Naofa, Tiarna Naofa Dia na hóstach. Tá neamh agus talamh lán de do ghlóir. Hosanna sa líon is airde. Is beannaithe é an té a thagann in ainm an Tiarna. Hosanna sa líon is airde.

Mystery an chreidimh.

Fógraímid do bhás, a Thiarna, agus a mheas do aiséirí Go dtí go dtiocfaidh tú arís. Nó: Nuair a ithimid an t -arán seo agus an cupán seo a ól, Fógraímid do bhás, a Thiarna, Go dtí go dtiocfaidh tú arís. Nó: Sábháil Linn, Slánaitheoir an Domhain, as do chros agus aiséirí Tá tú saor in aisce dúinn.

Amen.

Deasghnéasach an chomaoineach

Ag ordú an tSlánaitheora Agus déanta ag teagasc diaga, leomh linn a rá:

Croatian (Hrvatski)

Oče naš koji jesi na nebesima, Sveti se ime tvoje; Dolazi tvoje kraljevstvo, Tvoja će biti gotova na zemlji kao što je to na nebu. Dajte nam ovaj dan naš svakodnevni kruh, i oprostiti nam svoje provale, Dok opraštamo onima koji propadaju protiv nas; i ne vodi nas u iskušenje, Ali izbavite nas od zla.

Izbavite nas, Gospodine, molimo se od svakog zla, milostivo odobriti mir u našim danima, To, uz pomoć vaše milosti, Možda smo uvijek oslobođeni grijeha i sigurno od svih nevolja, Dok čekamo blagoslovljenu nadu I dolazak našeg Spasitelja, Isusa Krista.

Za kraljevstvo, Snaga i slava su vaša sad i zauvijek.

Gospodine Isus Kriste, Tko je rekao vašim apostolima: Mir ostavljam te, moj mir dajem vam, Ne gledajte naše grijehe, Ali o vjeri vaše crkve, i milostivo joj daju mir i jedinstvo U skladu s vašom voljom. Koji živе i kraljuju zauvijek.

Amen.

Mir Gospodnje uvijek je s tobom.

I sa svojim duhom.

Irish (Gaeilge)

Ár n -athair, a ealaín ar neamh, Is é an t -ainm a bheidh ort; Tagann do ríocht, Déanfar Thy ar domhan mar atá sé ar neamh. Tabhair dúinn an lá seo an t -arán laethúil atá againn, Agus logh dúinn ár bhfiacha, De réir mar a loghimid dóibh siúd a fhágann go bhfuil siad ina n -aghaidh; agus gan a bheith i do chathú, Ach seachadadh muid ó olc.

Seachadadh dúinn, a Thiarna, guímid, ó gach olc, tabhair síocháin go grinn inár laethanta, sin, le cabhair ó do thrócaire, B’fhéidir go mbeimid saor ó pheaca i gcónaí agus sábháilte ó gach anacair, Agus muid ag fanacht leis an dóchas beannaithe agus teacht ár Slánaitheora, Íosa Críost.

Don ríocht, Is leatsa an chumhacht agus an ghlóir Anois agus go deo.

A Thiarna Íosa Críost, a dúirt le do aspail: Síocháin a fhágann mé tú, mo shíocháin a thugann mé duit, Ná féach ar ár bpeacaí, Ach ar chreideamh do eaglais, agus a síocháin agus aontacht a thabhairt go grinn de réir do thoil. A chónaíonn agus a bhíonn i réim go deo agus go deo.

Amen.

Beidh síocháin an Tiarna leat i gcónaí.

Agus le do spiorad.

Croatian (Hrvatski)

Ponudimo jedni drugima znak mira.

Jaganjče Božji, ti oduzmeš grijehe svijeta, smiluj se nama. Jaganjče Božji, ti oduzmeš grijehe svijeta, smiluj se nama. Jaganjče Božji, ti oduzmeš grijehe svijeta, Daj nam mir.

Evo Jaganjca Boga, Evo onoga koji oduzima grijehe svijeta. Blagoslovljeni su oni koji su pozvani na večeru janjetine.

Gospode, nisam dostojan da biste trebali ući pod moj krov, Ali recite samo riječ i moja duša će biti izliječena.

Kristovo tijelo (krv).

Amen.

Pomolimo se.

Amen.

Završni obredi

Blagoslov

Gospodin biti s tobom.

I sa svojim duhom.

Neka vas svemogući Bog blagoslovi, Otac, i Sin i Duh Sveti.

Amen.

Otkaz

Idite, masa je završena. Ili: Idite i najavite Gospodinovo evanđelje. Ili: idi u miru,

Irish (Gaeilge)

Lig dúinn comhartha na síochána a thairiscint dá chéile.

Uain Dé, tógann tú peacaí an domhain ar shiúl, Bíodh trócaire orainn. Uain Dé, tógann tú peacaí an domhain ar shiúl, Bíodh trócaire orainn. Uain Dé, tógann tú peacaí an domhain ar shiúl, Deonaigh síocháin dúinn.

Féuch uain Dé, Féuch dó a thógann peacaí an domhain ar shiúl. Is beannaithe iad siúd a ghlaoitear ar Suipéar an Uain.

A Thiarna, níl mé fiúntach gur chóir duit dul isteach faoi mo dhíon, Ach ní gá ach an focal agus m'anam a leigheas.

Corp (fuil) Chríost.

Amen.

Lig dúinn guí.

Amen.

Deasghnátha deiridh

Beannacht

An Tiarna a bheith leat.

Agus le do spiorad.

Go mbeannaí Dia Uilechumhachtach thú, An tAthair, agus an Mac, agus an Spiorad Naomh.

Amen.

Díthostú

Téigh amach, cuirtear deireadh leis an mais. Nó: Téigh agus fógraigh Soiscéal an Tiarna. Nó: Téigh i

Croatian (Hrvatski)

slaviš Gospoda po svom životu. Ili: idi u miru.
Hvala Bogu.

Reference(s):

This text was automatically translated to Croatian from the English translation of the Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy.

Irish (Gaeilge)

síocháin, ag glórmhairt an Tiarna faoi do shaol. Nó: Téigh i síocháin.
Go raibh maith agat a bheith le Dia.

Reference(s):

This text was automatically translated to Irish from the English translation of the Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy.

massineverylanguage.com
© 2025 Copyright Calgorithms LLC